Helena Petáková, Greek as a source of enrichment of the Czech vocabulary

Abstract:

The Master’s thesis examines the influence of the Greek language on the Czech vocabulary from different angles. In the introduction, we define basic terms, which we use in the text, especially “loanword” and with it synonymous “lexical borrowing”. Next chapter is devoted to the issues of lexical borrowing in general (motivation, ways of involvement of foreign words in the system of the recipient language, and the sorting options of the loanwords). The third chapter maps borrowing of the Greek words into the Czech language in various periods of development. Furthermore, we are interested in the Czech reception of the Greek language (the admiration of Greek, comparison of Czech with Greek) in the crucial moments of modern history and its connection with national and linguistic defensive trends. After this cultural-historical insight, in the fifth, sixth and seventh chapter we return to the lexical borrowings from Greek. We follow various means by which they entered the Czech language, the way of their involvement in the Czech vocabulary, and finally the semantic and stylistic spheres, in which the Graecisms were most applied in our country. As a separate attachment following the final summary, we attach a list of words of Greek origin, which was put together as an excerpt from Czech etymological dictionaries.